

Emotions, English and a Twist - Emociones inglés ¡y una yapa!

Escuela: Escuela N° 6 DE 12 y Escuela N° 14 DE 7

Autora: Romina Pezzoni

Sala/grado/año: Terceros grados de ambos establecimientos

Breve descripción

Las emociones presentan un aspecto central de la formación de las infancias y no siempre se contempla su reconocimiento y gestión en la educación formal. Si bien hay aspectos de la emocionalidad que podrían ser abordados a partir del trabajo en el área de Educación Sexual Integral, creo que la mirada resulta insuficiente. Desde el Diseño se plantea la cuestión de “la expresión de los sentimientos” para Segundo Ciclo, pero personalmente considero que el reconocimiento de las emociones y la expresión de los sentimientos, agradables o no, debiera ser un contenido a trabajar desde el jardín de infantes y por supuesto en el Primer Ciclo de la escuela primaria también. Como se indica en el diseño curricular de ESI, “poder ofrecer desde la escuela herramientas para poder comunicarnos mejor anticipa posibles conflictos, otorga la posibilidad para establecer vínculos más saludables con uno mismo y con los demás”.

Desde el área de Lenguas Adicionales la comunicación es central; el diálogo intrapersonal es el punto de partida para el reconocimiento de las emociones y la puesta en palabras en idioma extranjero es de utilidad para transitarlas y gestionarlas de la manera más sana posible.

Luego, considerando como central la formación emocional del alumno como sujeto, asumo mi rol como formadora desde mi área de saber. En lo personal y teniendo largos años de experiencia en el primer ciclo de la escuela primaria, he descubierto que aquellos sentimientos que no pueden ponerse en palabras se transitan desde el cuerpo, a veces con hiperactividad, otras con aislamiento y en la mayoría de los casos con problemas de agresión. Por eso es necesario que como adultos significativos ayudemos a los alumnos a reconocerse para vincularse.

El proyecto se propone identificar, transitar y gestionar emociones propias y ajenas a partir del contacto con dos videos en los que sus protagonistas atraviesan momentos de tristeza, ira, alegría, exclusión, felicidad etc., empleando el idioma extranjero para nombrar los sentimientos y sus causantes.

Situación inicial

Las emociones son un contenido central en la formación de las infancias. Si como sociedad queremos elevar la calidad de vida y lograr algún grado de felicidad individual y colectiva es necesario que la escuela y los docentes abordemos estas cuestiones desde el Nivel Inicial hasta la secundaria. Este es el motivo central por el que se piensa y ejecuta este proyecto. El mismo consta de tres instancias distintas de trabajo personal y grupal en las que se abordan las emociones como experiencias que todos transitamos y sin ningún tipo de valoración; se considera a todas las emociones como necesarias y válidas, se las reconoce y se analiza cuáles son sus efectos a nivel sentimental y corporal, a partir de la discusión de dos videos y un cuento.

Objetivos

Propósitos generales

- Generar un espacio para la reflexión personal y grupal donde se reconozcan las emociones como algo que nos atraviesa a todos,
- Permitir e incentivar a los y las alumnos/as a expresarse, compartir dudas y saberes previos en un clima de confianza y respeto,
- Abrir el diálogo y la discusión sobre las cuestiones emocionales en el mundo personal de los y las alumnas y en el de las familias,
- Reconocer las emociones como fenómeno que nos suceden a todos,
- Nombrar y Elaborar estrategias para poner las emociones en palabras y transitarlas saludablemente,
- Poner en común los sentimientos y reconocer cómo estos afectan nuestros vínculos y relaciones,
- Reconocer que todos tenemos cosas en común, somos parecidos, pero a la vez diferentes y únicos a irrepetibles,
- Valorar la diversidad y la heterogeneidad como características que enriquecen los vínculos con los pares y a la escuela pública como institución,

Objetivos específicos del área de idioma extranjero. Dentro del área de la experiencia de la vida personal y social se persigue que los y las alumnos/as:

- Descubran que el mundo interior de cada uno puede ser materia de análisis y material fecundo para expresarse en inglés,
- Formulen anticipaciones en base a títulos y portadas de libros o presentaciones de videos,
- Observen y se apoyen en indicadores no verbales para comprender el mensaje general de los cuentos y o videos,
- Escuchen para obtener una comprensión global (de los videos y o cuentos seleccionados),
- Lean y entiendan algunos subtítulos o frases en inglés,
- Revisen y recuerden vocabulario específico relacionado con las emociones,
- Empatizen con los personajes, se coloquen en sus lugares para identificar y nombrar emociones,
- Participen en intercambios orales con vocabulario relacionado con las emociones transitadas por otros (los protagonistas de los videos)
EXPONENTE LINGÜÍSTICO: HOW IS SHE- HE FEELING? SAD ANGRY TIRED ETC.,
- Problematicen las situaciones y contextos donde se dan esas emociones para dar respuesta al porqué, EXPONENTE LINGÜÍSTICO: WHY IS HE- SHE HAPPY? SHE-HE IS... BECAUSE...,
- Comuniquen sus emociones e identifiquen las causales de las mismas,
- Sigam instrucciones simples por escrito (circular palabras, unir con flechas, dibujar o escribir para nombrar, ordenar imágenes y palabras, completar cuadros, completar frases simples, responder preguntas, indicar verdadero o falso) para indicar comprensión y manejo del vocabulario trabajado.

Contenidos

CONTENIDOS SEGÚN LOS DISEÑOS CURRICULARES DE IDIOMAS EXTRANJEROS Y ESI

TRABAJO 1

CUENTO “TI ´S OKAY TO BE DIFFERENT” by TODD PARK (en este caso la propuesta es con el libro físico dado que la docente lo posee, pero se adjunta un [video](#) para tener una comprensión cabal de su contenido).

- Cambios corporales, diferencias y similitudes entre las personas,
- Prejuicios y actitudes discriminatorias,
- Implicancias afectivas de la inclusión,
- Información sobre personas y o animales. Expresiones relacionadas con la descripción y el contraste. Ejemplo: “She is tall He is short etc, He ´s got a blue car, She ´s got a purple car”.

TIEMPO ESTIMADO DOS MÓDULOS DE CLASE - 90’ MINUTOS

TRABAJO 2

[VIDEO](#) “PETE THE CAT AND THE COOL MAGIC SUNGLASSES” DE KIMBERLY AND JAMES DEAN

- Expresión de las emociones,
- Situaciones agradables y desagradables y reacciones posibles (actitudes personales)
- Emociones y sentimientos. Ejemplo: sad /blue, happy/awesome.

TIEMPO ESTIMADO UN MÓDULO DE CLASE - 45’ MINUTOS

TRABAJO 3

[VIDEO](#) “PURL” DE DISNEY-PIXAR

- Perspectiva de género,
- La construcción de la identidad, en relación con otros y con la cultura,
- La discriminación versus la inclusión,
- Emociones y sentimientos. Ejemplo: sad/ excluded/ alone, happy/ accepted etc.,
- Información sobre personas y objetos. Contrastes. Descripción de personajes y trabajos, ejemplo: “She is wearing a pink dress. He has got a black cup”, etc.

TIEMPO ESTIMADO 2 MÓDULOS DE CLASE – 90’ MINUTOS

Destinatarios

El proyecto está dirigido a niños y niñas de entre 7 y 8 años, que concurren a escuelas públicas en el ámbito de la Ciudad de Buenos Aires. Cabe destacar que los trabajos fueron realizados en una escuela de jornada simple y otra de jornada completa, luego se concluye que la carga horaria de idioma no influye en su consecución.

Secuencia didáctica

En síntesis los y las alumnos/as realizan:

Actividades previas a la escucha del cuento y o la observación del video; las mismas tienen que ver con: a) el repaso de contenidos por ellos- as conocidos (colores, emociones, etc) a partir de canciones o juegos cortos, b) la anticipación del contenido a partir de inferir en base a información proporcionada por imágenes (portada) y títulos, etc.

Actividades durante la escucha o la proyección del video; las mismas implican: a) reconocer y tildar, b) ordenar, c) dibujar o escribir para completar, d) clasificar, etc. Estas actividades están más relacionadas con el aprovechamiento de la lengua inglesa.

Actividades pos libro o video se dialoga sobre el mensaje que nos deja la historia, se escuchan las distintas opiniones, se intercambian ideas y se trata de llegar a una concepto en común. Esta enseñanza final puede quedar plasmada por escrito en palabras o en un dibujo, puede ser una producción individual o grupal de los alumnos y las alumnas solamente, o de éstos y sus familias.

En todas las instancias la docente explicita consignas, aclara dudas y actúa como moderadora de los intercambios entre pares, sugiere o repregunta para profundizar las reflexiones personales y grupales.

Recursos empleados para el diseño y la consecución del proyecto

En términos de espacios y tiempos. Este proyecto se inició en la pandemia y se implementa con modificaciones y mejoras desde entonces. El formato aquí presentado corresponde a las actividades realizadas en 2022. Se trabajó en la escuela y en el caso del cierre del trabajo 1 incluyó a las familias dado que se hizo una clase abierta de la que las mismas participaron. Se contó con la presencia de los docentes de grado y alguna autoridad de la escuela.

En términos de soportes materiales. Se emplearon la biblioteca para la lectura del cuento y la sala de informática donde se encuentra situada la pantalla para la proyección de los videos. Las actividades quedaron plasmadas en papel (fotocopias); en el caso de los trabajos grupales se emplearon cartulinas o afiches para elaborar las producciones finales. Desde lo digital se usaron los siguientes sitios y o plataformas: e-maze y book creator, youtube.

Otros actores

En los casos donde las actividades fueron planteadas como trabajo de jornada ESI institucional y se participó a las familias, la docente de Inglés fue acompañada por la maestra de grado y/o algún miembro del equipo directivo, además de las familias convocadas.

Evaluación

Teniendo en cuenta que el trabajo es secuencial y espiralado desde el punto de vista de su diseño, es sumamente importante la evaluación formativa. El docente observa a lo largo del proceso como los alumnos de a poco se adueñan del lenguaje relacionado con las emociones y cómo se vuelven cada vez más capaces de profundizar en el reconocimiento de las emociones y su gestión.

En cuanto a la evaluación sumativa se refiere: las instancias de producción final, posters, audios y páginas extras de libros (algunas de las cuales se encuentran arriba) son consideradas como evidencias de los aprendizajes logrados.

Evidencias de las experiencias

TRABAJO 1 "IT ´S OKAY TO BE DIFFERENT"

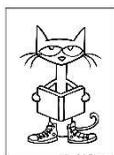
[Parte 1](#)

[Parte 2](#)

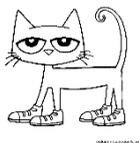
[Parte 3](#)

TRABAJO 2 "PETE THE CAT AND THE COOL MAGIC SUNGLASSES"

REGISTRO DE TRABAJOS INDIVIDUALES EN EL CUADERNO



PETE THE CAT AND THE COOL MAGIC SUNGLASSES



BEFORE WATCHING THE VIDEO

TO DISCUSS. LINK COLORS WITH EMOTIONS.

EMOTIONS ☹️ 😊 😞	COLORS □
HAPPY	○
SAD	○
ANGRY MAD	○
FRUSTATED	○

WHILE WATCHING THE VIDEO

COMPLETE

..... ARE SINGING,
 THE SKY IS BRIGHT,
 THEIS SHINING,
 I´M FEELING ALRIGHT.

MATCH THE FEELING WITH THE CHARACTER

SQUIRREL

FRUSTRATED

ALLIGATOR

MAD

TURTLE

SAD

AFTER WATCHING THE VIDEO

TO DISCUSS: ARE THE SUNGLASSES REALLY MAGIC? WHAT HAPPENS
WHEN THEY ARE BROKEN?

WHAT DOES THE WISE OLD SAY?



TRABAJO 3: "PURL"

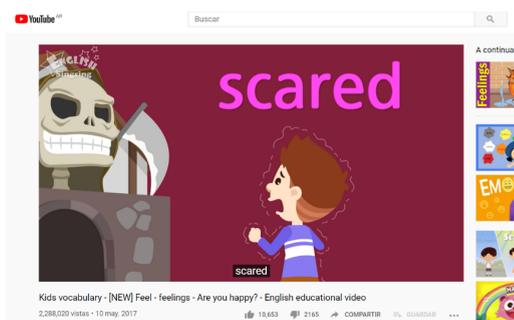
SECUENCIA DE ACTIVIDADES REALIZADA EN LA PANDEMIA

(durante la presencialidad se realizaron algunos cambios)

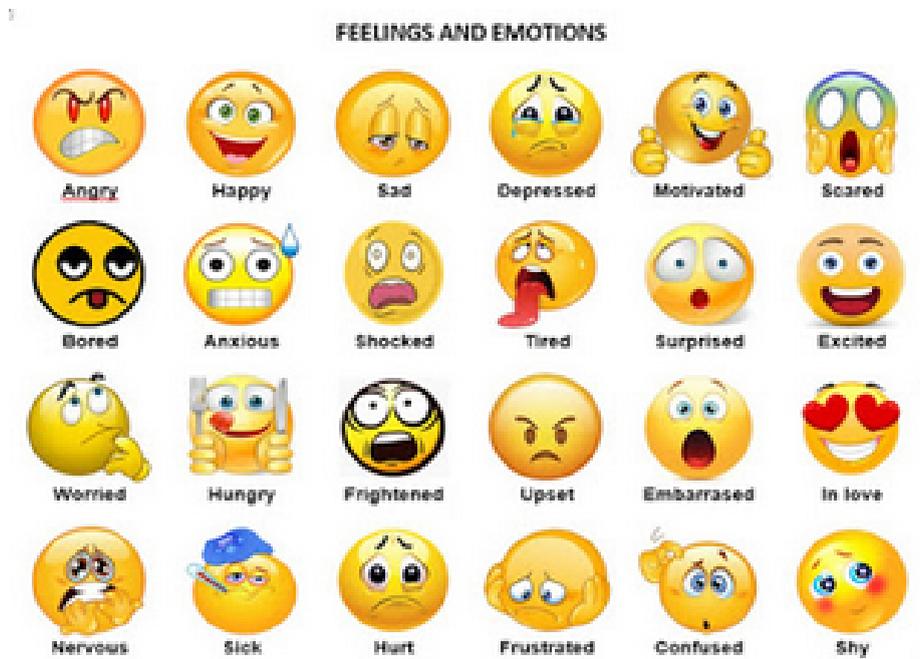
LET'S REFLECT ON THE E.S.I.

REVISING EMOTIONS!!!

Watch the video



Look and read:



BEFORE WATCHING THE VIDEO

Look at the picture.

What's the movie /video about? Make predictions (in Spanish)

1)

2).....



Some IMPORTANT expressions;

Unbelievable = increíble

Unbearable = inaguantable

To fit in – encajar

Let's watch PURL'S BALL



AFTER WATCHING THE VIDEO

Complete the chart with the different emotions:

	<p>At the beginning Purl feels.....</p>
	<p>Then Purl feels</p>

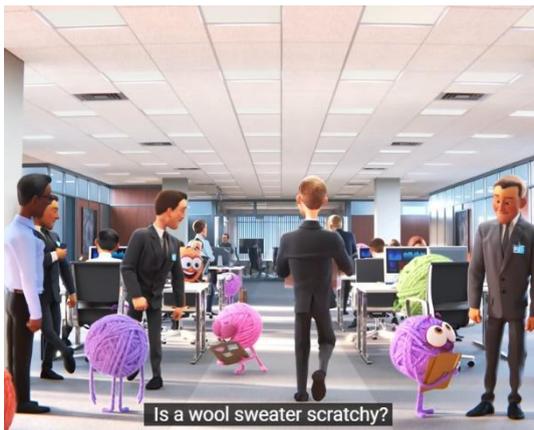


So Purl changes and she
feels.....

But deeply she is.....

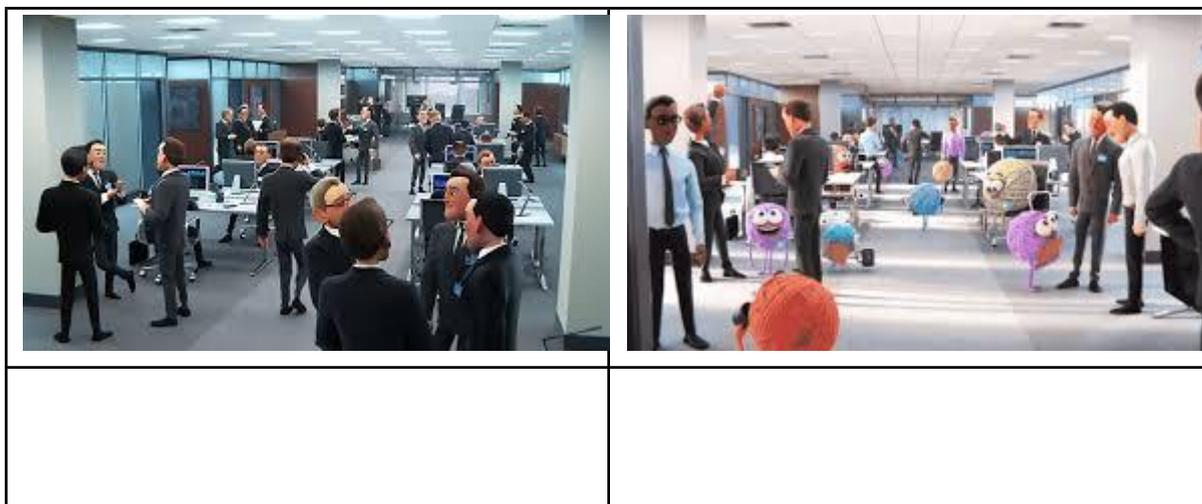


In the end Purl feels.....
And all the people at the office
feel.....



Write the words in the correct columns:

AGGRESSIVE/ SOFT/ BLACK/ DIVERSITY/ TOGETHER/ WELCOME/ EXCLUDED



TO CONCLUDE. COMPLETE THE PHRASES

You can use some of these words: happy, change, love, friends, opportunities, good, be included, be respected, betray herself, well- paid jobs, the best.

TO BELONG PURL MUST BECOME ONE OF THEM.

TE BELONG PURL MUSTAND SHE FEELS..... (para pertenecer Purl debe ..y se siente...)

DIVERSITY IS

WE ALL NEED..... (todos necesitamos)

WE ALL DESERVE TO (todos merecemos)

WHAT DO YOU LIKE ABOUT PURL/ THE VIDEO? DRAW □ A PICTURE



PRODUCCIÓN FINAL COLECTIVA Y COLABORATIVA